

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Bastien, Turcot, Larivière, Martin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Ménard, Judge, Houlé—20.

Contre: Ward, Boyd, Emard, Deguire, Drummond, Fraser, Macdonald—7.

Ladite proposition est ainsi adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

6.—Contrats adjugés par le Bureau des Commissaires à

- (a) MM. Williams & Wilson, pour la fourniture de réchauffeurs;
- (b) MM. S. Ricci & Cie, pour la construction d'égouts;
- (c) M. L. Langevin, re construction des bains Saint-Louis et Emard, et
- (d) M. C. H. Moineau, pour la construction d'égouts.

Déposés aux archives.

RAPPORTS.

7.—Du Bureau des Commissaires, soumettant le budget pour l'exercice de 1914.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Martin.

8.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$1,000 pour l'achat d'appareils pour la station de pompes du Bas-Niveau.

9.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$500 comme contribution pour l'érection du Monument Champlain, à Ottawa.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

10.—Du Bureau des Commissaires, re indemnités aux familles des pompiers qui ont perdu la vie à l'incendie de la scierie Sarrazin.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et renvoyé à Son Honneur le Maire, MM. les échevins Robinson, Macdonald, O'Connell et M. le Commissaire Lachapelle, qui ont été nommés le 23 juin 1913, pour administrer les fonds qui ont été recueillis pour secourir les familles des pompiers qui ont péri au cours de l'incendie de la scierie Sarrazin, à Ste-Cunégonde, le 22 juin 1913, avec prière à ces Messieurs de faire rapport au Conseil aussitôt que possible.

11.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer un montant de \$3,580 à M. L. E. Geoffrion.

M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'éch. O'CONNELL,

Propose: Considérant que la question de l'ouverture de la rue Sherbrooke fait actuellement le sujet d'une enquête devant Son Honneur le Juge Fortin:

Considérant que M. L. E. Geoffrion a été engagé par le Bureau des Commissaires sans le concours du Conseil:

Où'il soit

Résolu: Que le rapport actuellement devant le Conseil soit rejeté.

(M. l'échevin Ward, dissident.)

12.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$686 pour le drainage d'un bain public dans le quartier Emard.

Sur proposition de M. l'éch. EMARD, appuyée par M. l'éch. JUDGE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

(M. l'échevin Poissant, dissident.)

13.—Du Bureau des Commissaires, re construction d'une bibliothèque publique, sur la rue Sherbrooke.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à la Commission Spéciale, re Bibliothèque Publique.

14.—Du Bureau des Commissaires, recommandant que le Gouvernement Fédéral soit prié d'adopter des mesures au sujet de la cherté de la vie.

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Bastien, Turcot, Larivière, Martin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Ménard, Judge, Houlé—20.

Nays: Ward, Boyd, Emard, Deguire, Drummond, Fraser, Macdonald—7.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

6.—Contracts awarded by the Board of Commissioners to

- (a) Messrs. Williams & Wilson, for the supply of heaters;
- (b) Messrs. S. Ricci & Co., for the construction of sewers;
- (c) Mr. L. Langevin re construction of St. Louis and Emard baths;
- (d) Mr. C. H. Moineau, for the construction of sewers.

Filed of record.

REPORTS.

7.—From Board of Commissioners, submitting appropriations for 1914.

Consideration deferred at the request of Ald. Martin.

8.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$1,000 to purchase apparatus for the Low Level Pumping Station.

9.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$500 as a contribution towards the Champlain Monument, Ottawa.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

10.—From Board of Commissioners, re indemnities to families of firemen killed at the Sarrazin fire.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and referred to His Worship the Mayor, Ald. Robinson, Macdonald, O'Connell and Mr. Commissioner Lachapelle who were appointed on the 23rd June 1913 to dispose of the funds raised for the relief of the families of the firemen who lost their lives at the Sarrazin saw-mill fire, St. Cunegonde Ward, on the 22nd June 1913, with a request that they report to Council as soon as possible.

11.—From Board of Commissioners, to pay a sum of \$3,580 to Mr. L. E. Geoffrion.

Ald L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. O'CONNELL,

Whereas the question of the opening of Sherbrooke street is now being investigated before His Honor Judge Fortin:

Whereas Mr. L. E. Geoffrion was engaged by the Board of Commissioners without the assent of the Council,

It was

Resolved: That said report be rejected.

(Ald. Ward dissenting.)

12.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$686 to drain public bath, Emard Ward.

On motion of Ald. EMARD, seconded by Ald. JUDGE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

(Ald. Poissant dissenting.)

13.—From Board of Commissioners re construction of public library on Sherbrooke street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be referred to the Special Committee re Public Library.

14.—From Board of Commissioners, recommending that the Dominion Government be requested to adopt measures re high cost of living.